

## Fiche Technique PrimEchanges :

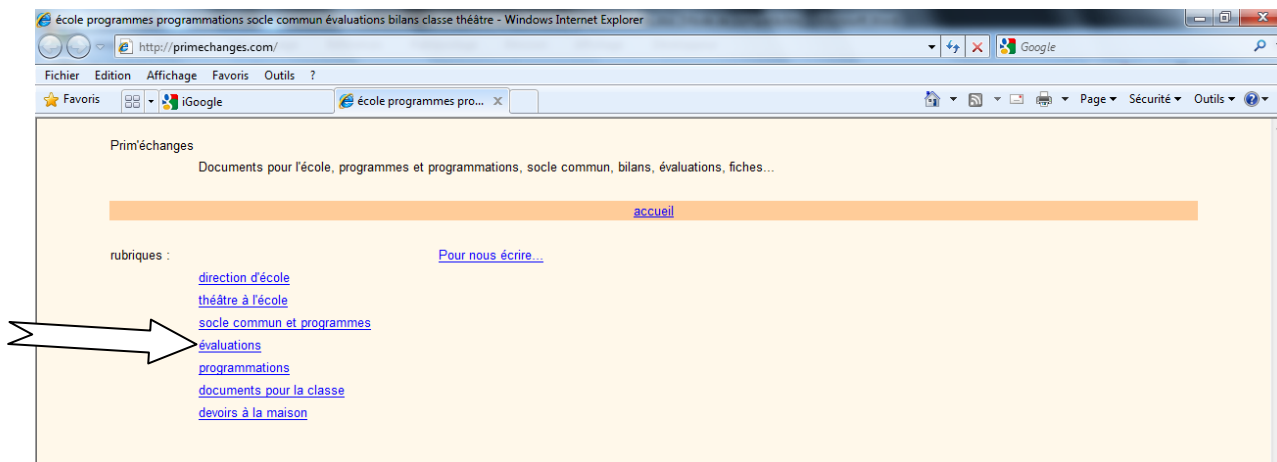
### Utilisation des applications Open Office pour les évaluations nationales ce1 et cm2

#### 1<sup>ère</sup> partie : Téléchargement d'un fichier Open Office d'évaluation :

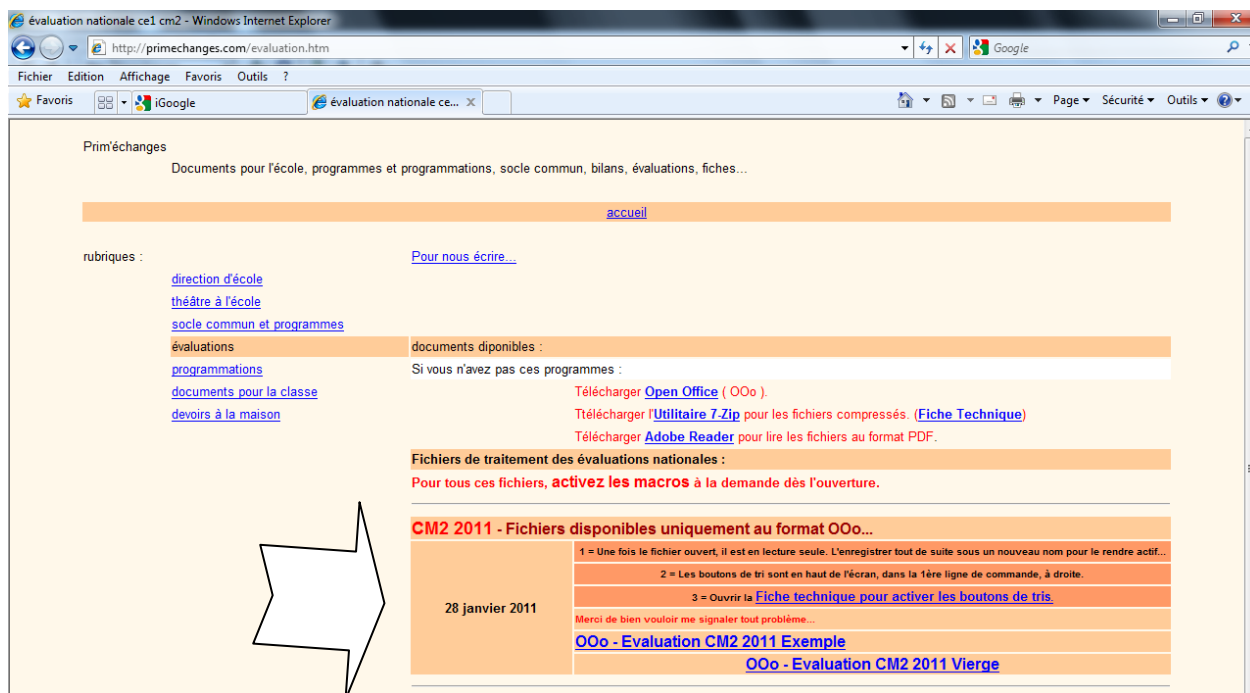
(Pour information, le cicle « OOo » représente Open Office et veut dire « OpenOffice.org »)

Aller sur <http://primechanges.com>

Clic gauche sur « évaluations » :



Sur la nouvelle page, vers le bas à droite, vous avez 2 fichiers en téléchargement sous « Fichiers Open Office » :



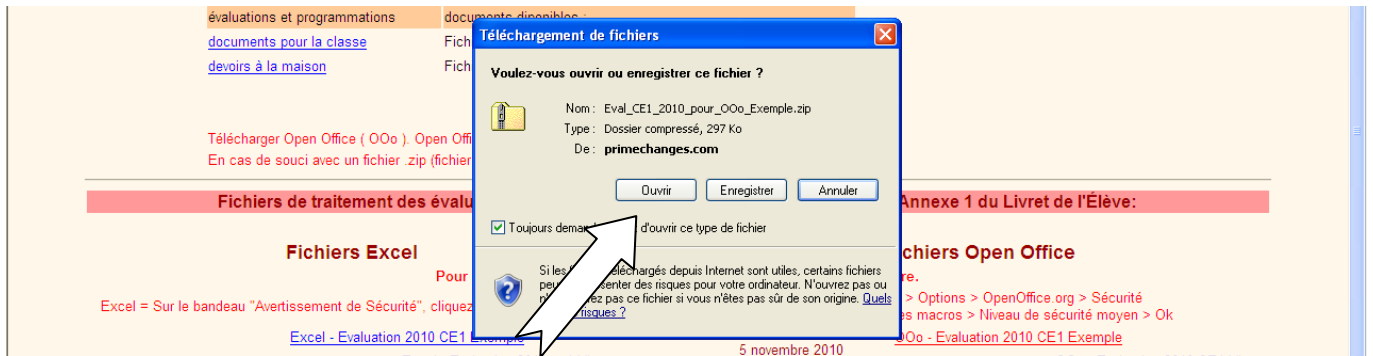
Une version « Exemple » avec des élèves fictifs inscrits et des résultats également fictifs...  
Une version vierge pour inscrire vos élèves et leurs résultats.

Téléchargement d'un fichier exemple pour voir les possibilités de l'application...

**Attention**, ce fichier fonctionne avec des boutons de tris qui dépendent du Niveau de Sécurité de votre Open Office.  
Si vous ne savez pas mettre Open Office au « Niveau de sécurité moyen »,  
-téléchargez sur <http://primechanges.com/evaluation.htm> la « [Fiche technique pour activer les boutons de tris](#) ».

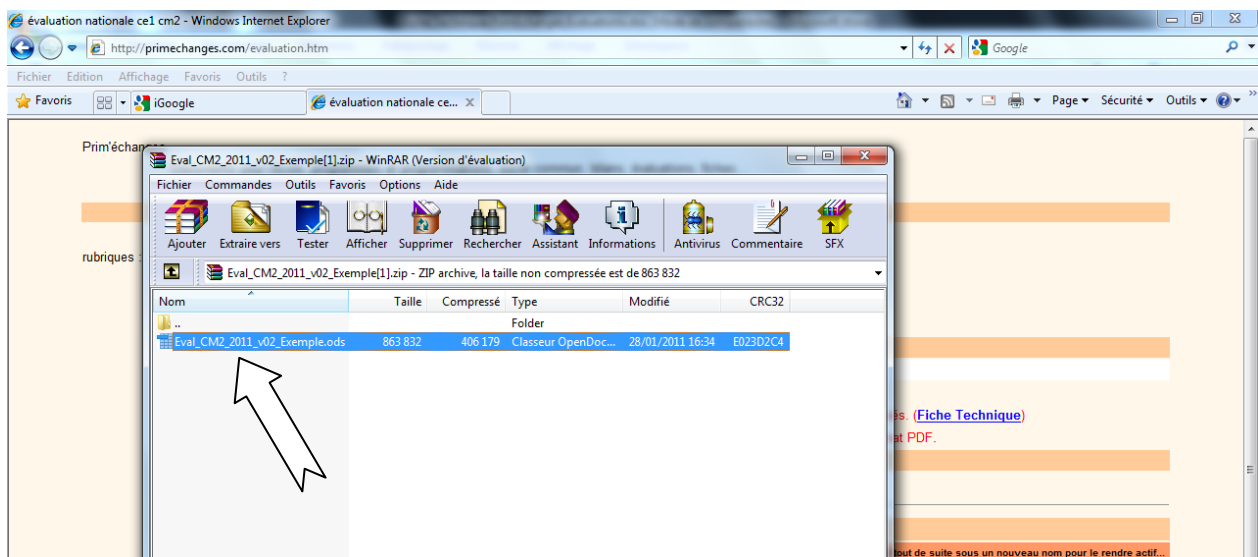
**Téléchargement** d'un exemple :

Clic gauche sur le fichier visé... une fenêtre s'ouvre...



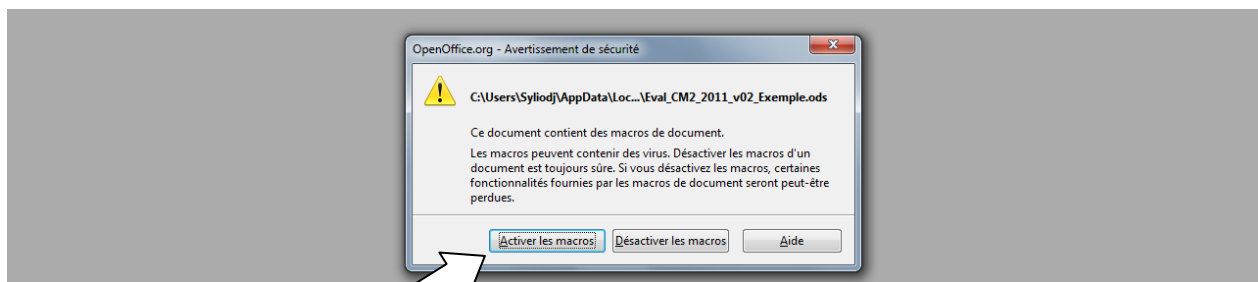
Clic gauche sur « Ouvrir ».

Une deuxième fenêtre s'ouvre...



Double clic gauche pour ouvrir le fichier.

Si vous avez pris soin de mettre votre niveau de sécurité au Niveau moyen, cette fenêtre s'ouvre :



Clic gauche sur « Activer les macros » :

Votre fichier s'ouvre et il se peut, selon votre système, qu'il soit en « lecture seule »...

**Enregistrez-le tout de suite sur votre disque dur en modifiant son nom.**

## Deuxième partie : Renseigner le fichier Open Office Vierge :

Voici le fichier vierge téléchargé selon la méthode ci-dessus expliquée :

Bouton de commande des tris... (Voir explications plus loin, page 10)

**Évaluations 2010 - Mode d'utilisation de l'application**

**Accueil**

1 Liste élèves

2 Saisie codes

3 Fiche Classes

4 Fiche Élève

5 Annexe 1

6 Synthèses école & détaillée

7 Tri Items

**Fichier vide de données...**

**Les Tris fonctionnent sous OOO à l'aide du bouton « Tris Evaluation » de la première ligne de commandes en haut de l'écran.**

**Les feuilles protégées le sont avec un code vide.**

**Entrer le Nom de l'école et Copier les Noms et Prénoms des élèves.**  
Copier votre liste des élèves du niveau CE1

**Saisir ou copier les codes de chaque élève de la liste.**  
Code 1 : Réponse(s) attendue(s)      Code 0 : Absence de réponse  
Code 9 : Autre(s) réponse(s)      Code A : Élève absent

**Ancienne "Synthèse élèves" renommée "Fiche Classes"**  
**Consulter la synthèse des résultats du groupe d'élèves**  
Synthèse des résultats par domaine de compétences et Tris possibles.

**Ancienne "Synthèse enseignant" renommée "Fiche Élève". Elle est donnée aux parents en entretien**  
**Éditer les résultats d'un élève à destination des parents**  
Synthèse des résultats par domaine de compétences pour un élève sélectionné

**La Fiche "Annexe 1" est un élément du Livret National.**  
**Imprimer cette fiche pour la joindre au Livret National.**  
Synthèse des résultats par domaine de compétences pour un élève sélectionné

**Deux feuilles, l'une pour les comparatifs locaux et nationaux, l'autre indiquant les taux par champs.**  
**Synthèse des résultats sous forme d'indicateurs**

**Nouvelle Feuille**  
**Possibilité de trier les Items par numéros, par champs ou par pourcentages de réussites...**

Version 2010-11-04 - CE1      Version modifiée par : [philippe.dousse@ac-grenoble.fr](mailto:philippe.dousse@ac-grenoble.fr)  
Écrire à ce mail pour toute question complémentaire...      L'ancienne "Synthèse Parents" est masquée.

1 = Clic gauche sur la feuille « Liste élèves » pour renseigner la liste des élèves.

2 = Clic gauche sur la feuille « Saisie codes » pour renseigner les codes.

En bas de page, vous avez toutes les feuilles qui vous permettront de renseigner l'application et de l'exploiter.

## Avertissement :

### Pour éviter tout problème de collage,

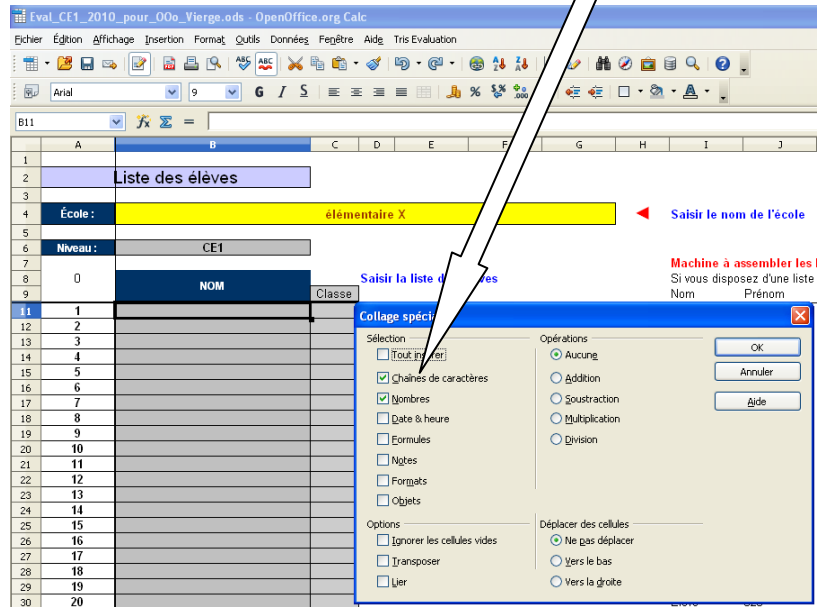
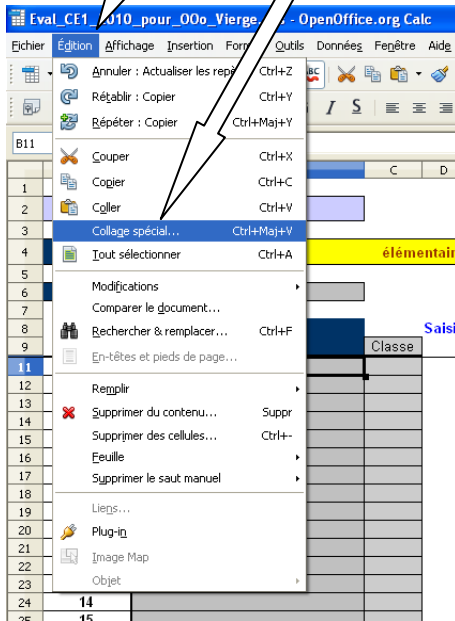
Une fois vos données copiées,

-passer par la commande Edition (tout en haut à gauche de la page)...

...puis « Collage spécial »

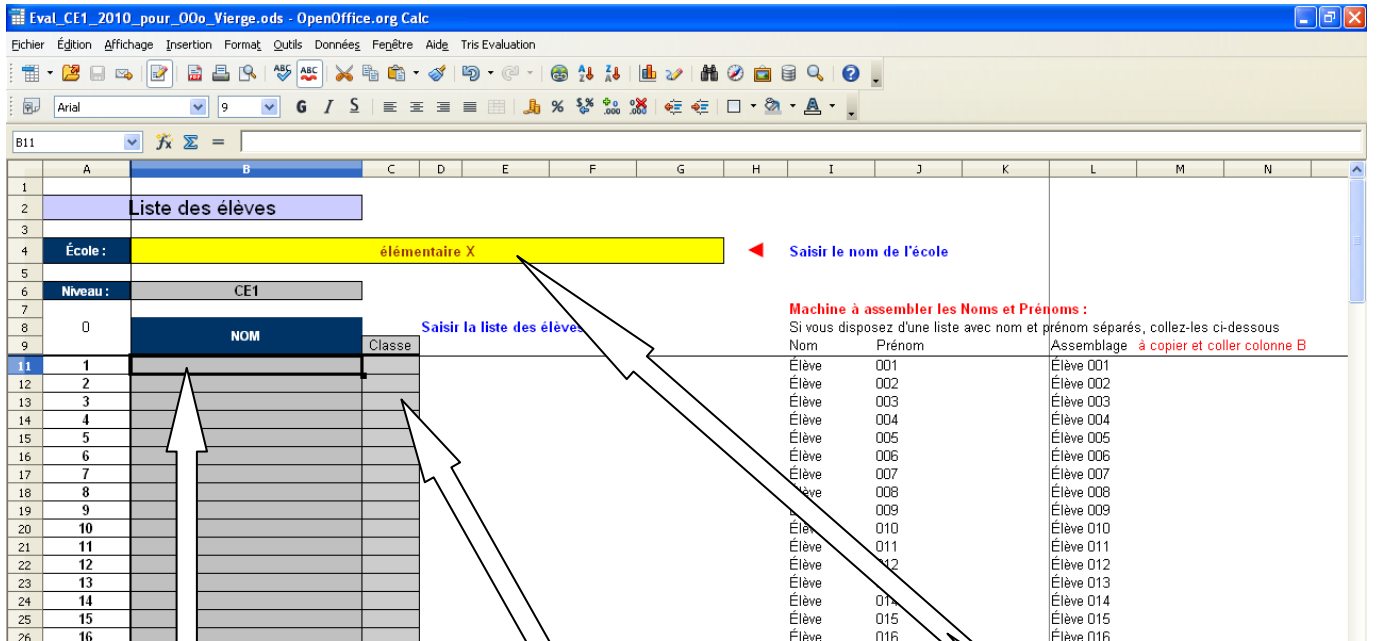
Une nouvelle fenêtre s'ouvre :

cocher uniquement  
« Chaînes de caractères » et « Nombres »  
(ou décocher le reste)  
Puis OK.



Une fois cette précaution prise...

Renseigner la liste des élèves : clic gauche sur la feuille « Liste élèves » :



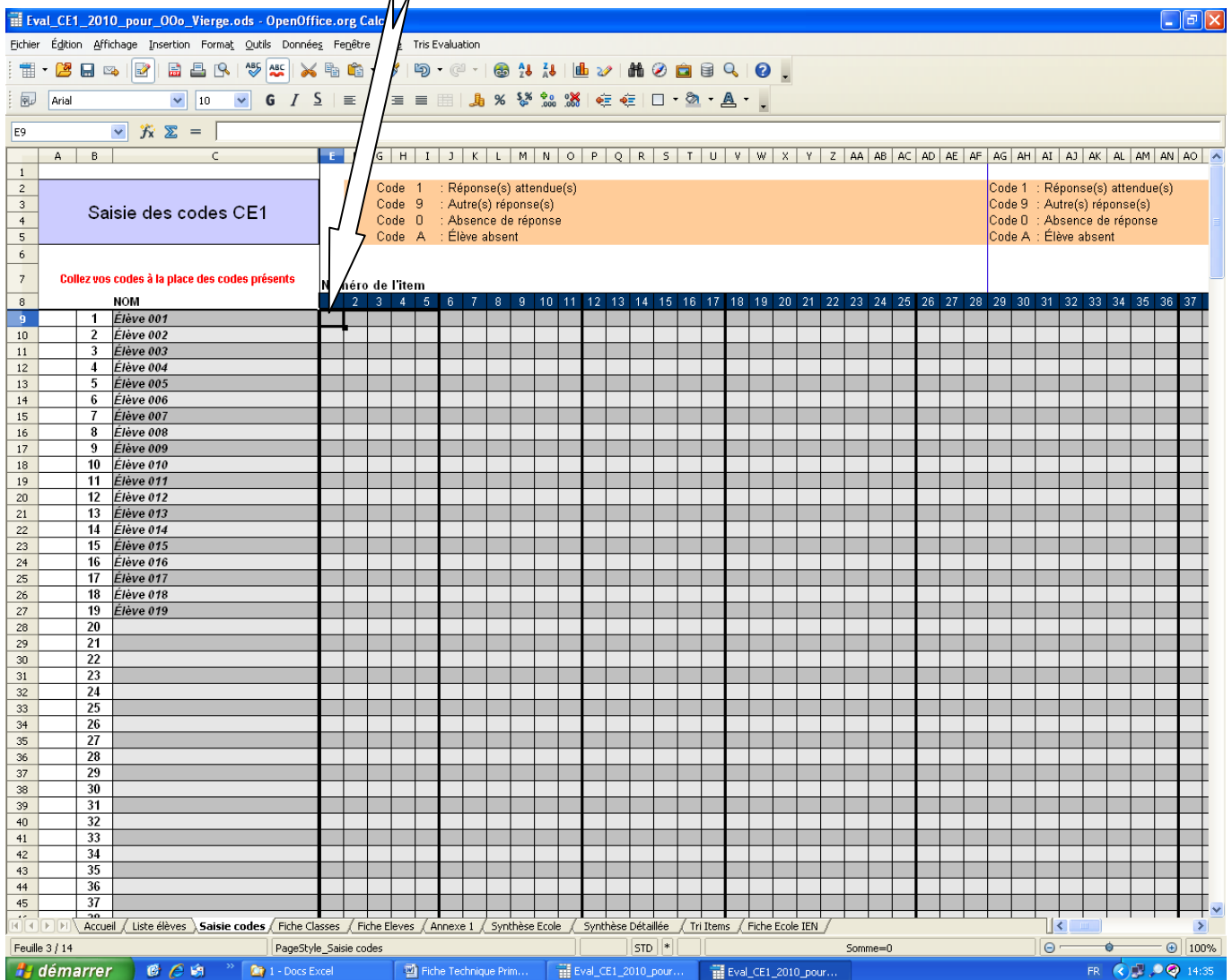
1 = Coller la liste des élèves  
que vous avez préalablement copiée  
dans l'application du ministère.

2 = Donner un code à chaque classe  
si vous avez plusieurs classes.  
(Voir fichier exemple)

3 = Renseigner le nom de votre école.  
(Remplacer l'expression élémentaire X)

Renseigner les codes :  
clic gauche sur la feuille « Saisir codes » :  
Vous observez que la liste des élèves apparaît...

Après avoir copié vos codes, Collez-les... ICI... avec Edition + Collage spécial (« Chaînes de caractères » et « Nombres »).



L'application est prête à être exploitée.

Voyons maintenant la troisième partie...

## Troisième partie : Exploiter le fichier Open Office Renseigné :

### Feuille « Fiche Classes » :

Clic gauche sur la commande « Tris Evaluation »...

Descendre sur la commande visée et clic gauche sur cette commande.

The screenshot shows the OpenOffice Calc interface. A context menu is open over the 'Tris Evaluation' command in the top toolbar. The menu items include: Tri\_Elèves\_Français, Tri\_Lire, Tri\_Ecrire, Tri\_Vocabulaire, Tri\_Grammaire, Tri\_Orthographe, Tri\_Français, Tri\_Mathématiques, Tri\_Nombres, Tri\_Calculs, Tri\_Geometrie, Tri\_Grandeurs, Tri\_Donnees, Tri\_Items\_Numeros, Tri\_Items\_Pourcentages, Tri\_Items\_Champs, and Tri\_Champs\_Ordonnes. The spreadsheet below shows data for 'Evaluation Nationale CM2 2011' with columns for 'Classe', 'Tris des élèves', and 'Mathématiques' (subdivided into Nombres, Calculs, Géométrie, Grandeurs, Données, Total Maths). The status bar at the bottom indicates 'Somme=0' and '85%'.

### Renouveler la commande pour chaque tri visé...

Vous pouvez ainsi visualiser les élèves selon leurs résultats :

Pour les champs Lire  
Ecrire  
Vocabulaire  
Grammaire  
Orthographe

mais aussi Nombres  
Calculs  
Géométrie  
Grandeurs  
Données

Et Total Français et Total maths

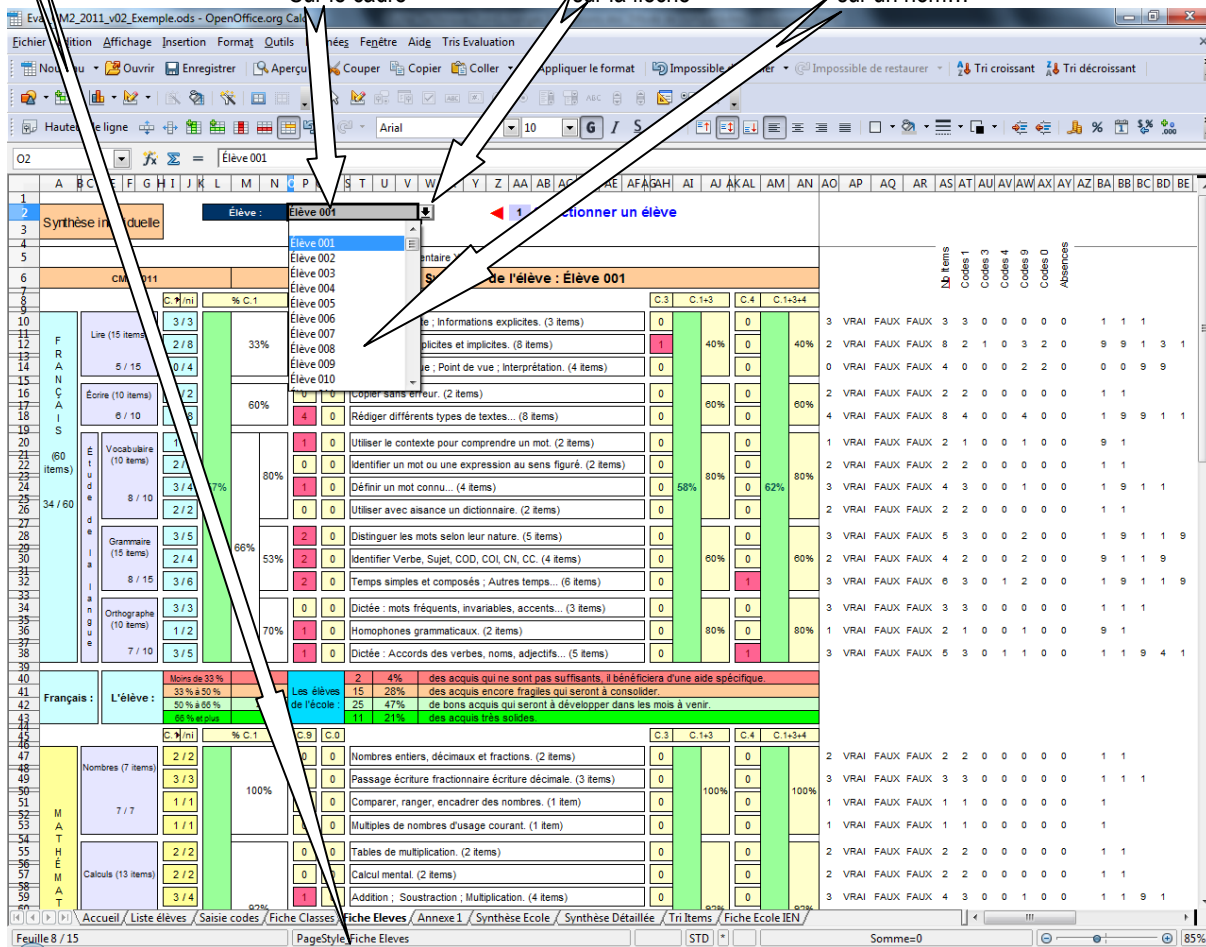
Afin d'envisager des remédiations individualisées et / ou par groupes...

**Feuille « Fiche Elève » : Cette feuille permet de dialoguer avec la famille de chaque élève.**

Sélectionner la feuille...

Puis pour Sélectionner l'élève visé...

1<sup>er</sup> clic Sur le cadre puis 2<sup>ème</sup> clic sur la flèche puis 3<sup>ème</sup> clic sur un nom...

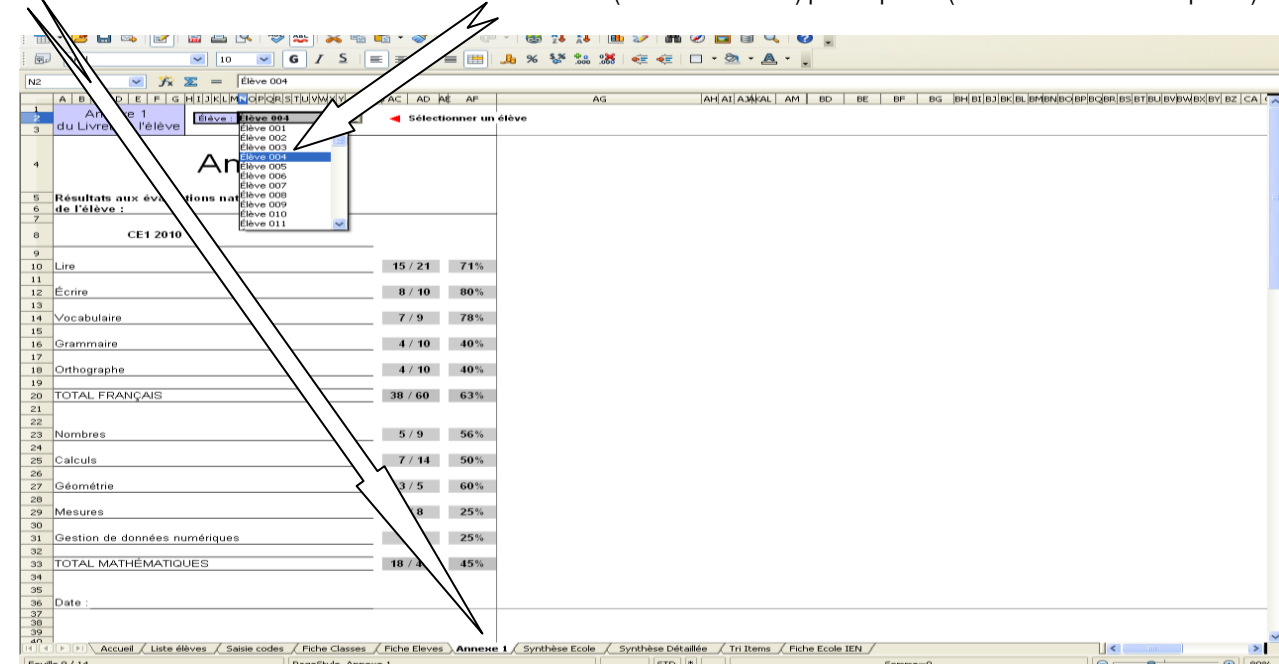


Pour chaque élève, vous pouvez éditer et imprimer une fiche de dialogue avec sa famille sur laquelle vous trouverez les résultats par champs et la situation de l'élève par rapport à sa cohorte école en français et en maths... Cette année, les codes 3 et 4 ont été rajoutés à la fiche pour visualiser les erreurs partielles...

**Feuille « Annexe 1 » : Cette feuille permet d'imprimer la fiche de résultat pour le Livret de l'élève.**

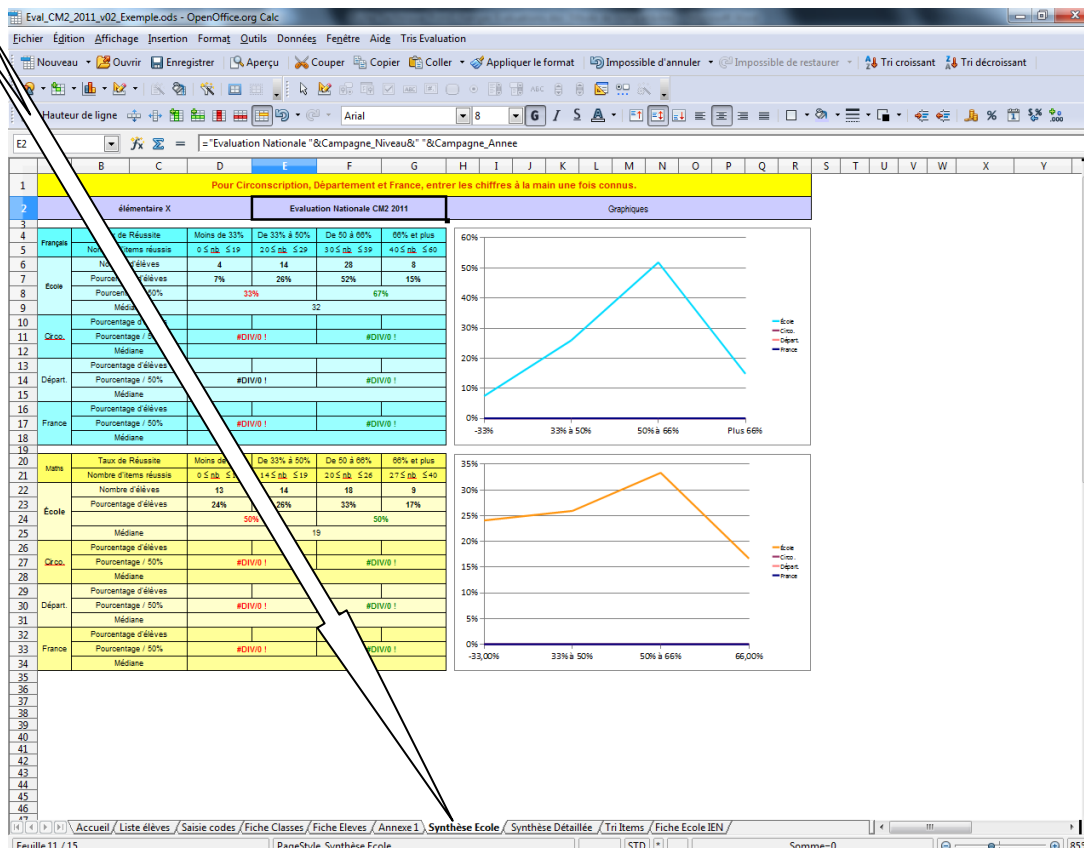
Sélectionner la feuille...

Sélectionner l'élève visé... (Comme ci-dessus) puis Imprimer (Commande Fichier > Imprimer).

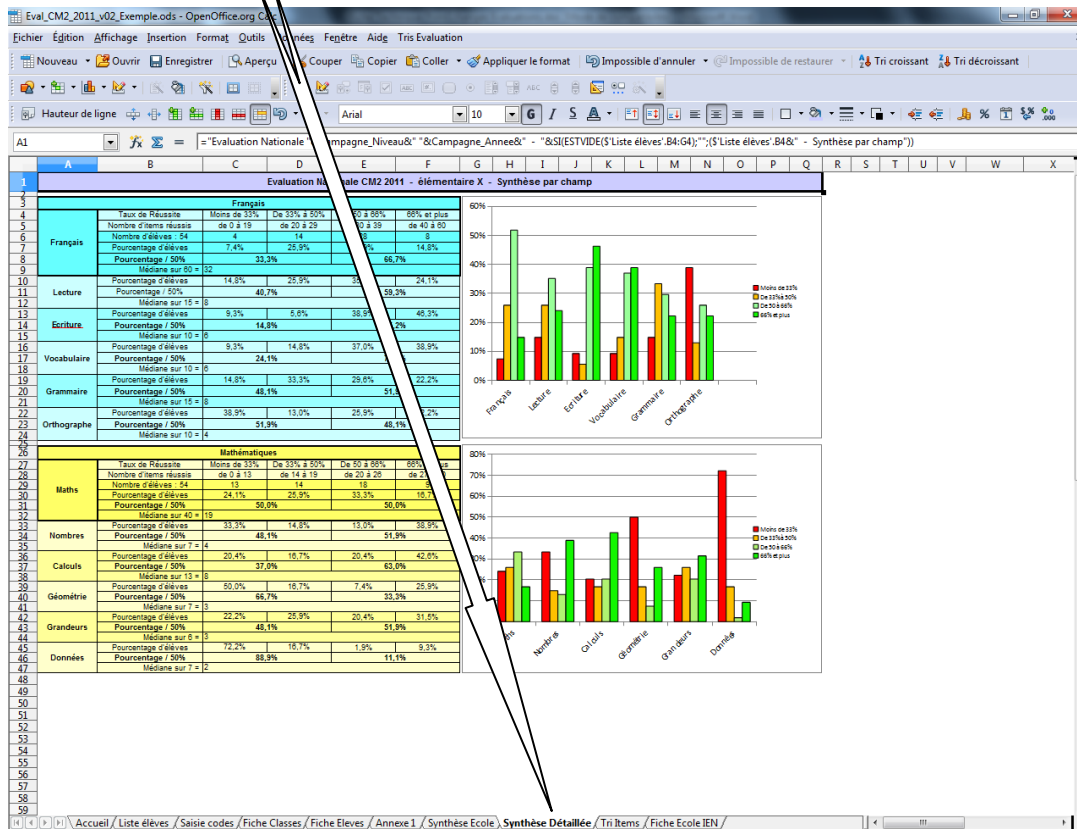


## Feuille « Synthèse école » :

Cette feuille permet de visualiser les résultats de l'école par rapport aux résultats du département et du pays (A rajouter une fois connus).



## Feuille « Synthèse détaillée » : Cette feuille permet de visualiser les quartiles 33-50-66 par champs...



## Feuille « Tris Items » : cette feuille permet un travail collectif sur les champs et les items...

Clic gauche sur la commande « Tris Evaluation »...

Sélectionner les tris...

par Items numériquement classés,  
par Pourcentages par items, champs mélangés  
par Pourcentage dans chaque Champs  
par champs classés

Les Boutons de Tris sont dans la commande

▲ dans la première ligne ci-dessus.

N°	% Code 1	% Code 2	% Code 3	% Code 4	Champ	Items		
4	3,7%	40,7%	53,7%	1,9%	F4 Grammaire	3-Temps simp		
5	9,6%	16,7%	22,2%	48,1%	M5 Données	2-Organiser le		
6	7,4%	32,6%	3,0%	F4 Grammaire	3-Temps simp	1-Transformer du présent à l'infinitif		
7	9,3%	18,3%	44,4%	9,3%	M5 Données	2-Organiser le		
8	11,1%	88,9%	0,0%	F4 Grammaire	3-Temps simp	1-Transformer du présent au passé simple.		
9	11,1%	31,9%	42,9%	14,8%	M4 Grandeurs	3-Problèmes a		
10	13,0%	46,3%	5,6%	F1 Lire	2-Informations	1-Combien de saut de sauterelle de 30 cm pour faire 15 m (C.1.4)		
11	13,0%	70,4%	16,7%	M5 Données	1-Lire ou prod	1-Trouver la ville la plus chaude et la moins pluvieuse.		
12	13,0%	48,1%	3,7%	M5 Données	2-Organiser le	Calculer l'écart de population entre huitis et Yuku.		
13	18,7%	75,9%	7,4%	F4 Lire	3-Niveau de la	1-Souligner le caractère humain du chien		
14	18,7%	74,1%	7,4%	F2 Ecrire	2-Homophone	1-Tri_Items_par_Pourcentages		
15	18,7%	74,1%	7,4%	F2 Ecrire	2-Rédiger diff	1-Tri_Items_par_Champs		
16	18,7%	73,6%	1,9%	M2 Calculs	2-Calcul ment	1-Tri_Champs_Ordonnes		
17	18,7%	79,8%	1,9%	M2 Calculs	2-Calcul mental (2 items)	248 + 34 + (220) = 500		
18	22,2%	75,9%	1,9%	F2 Ecrire	2-Rédiger différents types de textes... (8 items)	Orthographe grammaticale (C.1.4)		
19	22,2%	82,6%	0,0%	F5 Orthographe	3-Dictée : Accords des verbes, noms, adjectifs... (9 items)	Dictée : Accord du participe passé avec être.		
20	22,2%	85,9%	9,3%	M4 Grandeurs	1-Lire (heure (cadran à aiguilles), Calculer des durées... (2 items)	Lire les heures (0h15 et 1h45)		
21	25,9%	74,1%	0,0%	F4 Grammaire	3-Temps simples et composés ; Autres temps... (6 items)	Présent et futur des verbes parler et aller.		
22	27,8%	68,8%	3,7%	M3 Géométrie	4-Tracer une figure en utilisant les instruments... (2 items)	Le triangle est bien un triangle rectangle.		
23	29,6%	59,9%	11,1%	F1 Lire	2-Informations explicites et implicites... (8 items)	Recopier pour « Le chien sait se faire obéir des vaches. »		
24	29,6%	38,9%	0,0%	F5 Orthographe	3-Dictée : Accords des verbes, noms, adjectifs... (5 items)	Dictée : 7 accords du GN sur 9 (C.1.4)		
25	31,8%	84,8%	3,7%	M1 Hombres	2-Passage écriture fractionnaire écriture décimale... (3 items)	Ecrire 1/4 en nombre décimal.		
26	33,3%	82,6%	0,0%	F4 Grammaire	1-Distinguer les mots selon leur nature... (6 items)	Relèver 2 articles.		
27	33,3%	31,5%	5,9%	F1 Lire	2-Informations explicites et implicites... (8 items)	Explication de la disparition de la banquise (C.1.3)		
28	33,3%	46,3%	20,4%	M2 Calculs	3-Addition ; Soustraction ; Multiplication (4 items)	14 x 35 = 490		
29	33,3%	33,3%	1,9%	M3 Géométrie	3-Axes de symétrie (2 items)	Bonne perception de l'axe de symétrie (C.1.3)		
30	35,2%	14,8%	14,8%	31,5%	0,0%	M1 Hombres	1-Nombres entiers, décimaux et fractions... (2 items)	Dictée de nombres décimaux et fractionnaires (C.1.3.4)
31	37,0%	31,5%	31,5%	0,0%	F5 Orthographe	3-Dictée : Accords des verbes, noms, adjectifs... (5 items)	Transformer des GV au pluriel (C.1.4)	
32	37,0%	14,8%	13,0%	29,6%	M3 Géométrie	2-Solides droits (cube, pavé, prisme) (2 items)	Le pavé droit (6 faces, 12 arêtes) (C.1.3.4)	
33	38,9%	61,1%	0,0%	F1 Lire	2-Informations explicites et implicites... (8 items)	Laquelle est la plus large ? Entourer le passage.		
34	42,6%	53,7%	3,7%	F3 Vocabulaire	1-Utiliser le contexte pour comprendre un mot (2 items)	Synonyme pour « Montagne » de choux.		
35	42,6%	50,0%	7,4%	F1 Lire	3-Niveau de langue ; Point de vue ; Interprétation (4 items)	Choisir et justifier entre 3 affirmations sur le chien.		
36	42,6%	82,6%	0,0%	F4 Grammaire	3-Dictée : Accords des verbes, noms, adjectifs... (6 items)	Transformer des GN au pluriel (C.1.4)		
37	42,6%	14,8%	14,8%	27,9%	0,0%	M1 Hombres	1-Nombres entiers, décimaux et fractions... (2 items)	Dictée de nombres entiers (C.1.1.4)
38	42,6%	11,1%	29,6%	3,7%	M5 Données	3-Problèmes de proportionnalité... (2 items)	6 livres coûtent 150 euro. Combien coûtent 9 livres ? (C.1.3.4)	
39	44,4%	58,6%	0,0%	F5 Orthographe	1-Dictée : mots fréquents, invariables, accents... (3 items)	Dictée : 3 mots difficiles 1 sur 10.		
40	44,4%	53,7%	1,9%	M3 Géométrie	3-Axes de symétrie (2 items)	Compléter une figure au-delà de l'axe de symétrie.		
41	46,3%	38,9%	1,9%	F2 Ecrire	2-Rédiger différents types de textes... (8 items)	Orthographe lexicale (C.1.4)		
42	46,3%	50,0%	3,7%	F3 Vocabulaire	1-Utiliser le contexte pour comprendre un mot (2 items)	Que veut dire : « En gelissant... »		
43	46,3%	63,7%	0,0%	F3 Vocabulaire	2-Définir un mot commun... (4 items)	3 définitions justes pour les mots « court » et « court »		
44	46,3%	40,7%	13,0%	M5 Données	1-Lire ou produire des tableaux et les analyser... (2 items)	Trouver l'ethnie la plus nombreuse : les finnois.		
45	48,1%	27,9%	0,0%	F4 Grammaire	2-Identifier Verbe, Sujet, COD, COI, CN, CC... (4 items)	Entourer les 3 COD (C.1.3)		
46	48,1%	51,9%	0,0%	F5 Orthographe	1-Dictée : mots fréquents, invariables, accents... (3 items)	Dictée : 5 mots difficiles 2 sur 8.		
47	48,1%	51,9%	0,0%	F4 Grammaire	1-Distinguer les mots selon leur nature... (6 items)	Relèver 2 noms communs.		

## Feuille « Fiche Ecole IEN » : Cette feuille permet de remplir la fiche école d'IEEN de l'Isère.

Fiche spéciale Isère :

Transposition des résultats pour la fiche école pour IEN Isère :

1er tableau :

Les résultats affichés sont le total des % obtenus dans les quartiles 1 et 2 : élèves n'ayant pas les acquis suffisants ou ayant encore des acquis fragiles.

Français CM2				
E	G	L	O	V
14,8%	48,1%	40,7%	51,9%	24,1%

MATHÉMATIQUES CM2				
C	G	GM	N	OGD
37,0%	66,7%	48,1%	48,1%	88,9%

2ème tableau :

Répartition des élèves par quartiles en %

	français				mathématiques			
	Q1	Q2	Q3	Q4	Q1	Q2	Q3	Q4
	7,4%	29,9%	51,9%	14,8%	24,1%	25,9%	33,3%	16,7%

Bon travail à tous...